Congreso Iberoamericano de las Lenguas en la Educación y en la Cultura / IV Congreso Leer.es

Salamanca, España, 5 al 7 de septiembre de 2012

En el país de Alicia: leer en los cuatro puntos cardinales

Proyecto ARCE

Aurora Gil Bohorquez[1]
Ángeles Rial Vidal[2]

Sección: Experiencias/proyectos de lectura y escritura en contextos bilingües e interculturales

[1] IES Juan Carlos I. Murcia. auroragilbo@gmail.com
[2] IES de Poio. anxosrial@edu.xunta.es

*"**Leer es viajar, es conocer otros mundos que viven como nosotros en el planeta, pero también es conocer otros ámbitos de pensamiento tan válidos como los nuestros."***

Rosa Regás, El placer de la lectura.

Nuestra comunicación recoge la experiencia llevada a cabo durante los cursos 2010/11 y 2011/12 de un club de lectura interregional en el que se integraron lectores de cuatro centros: IES José Zerpa de Santa Lucía de Tirajana, Vecindario, Gran Canaria (Canarias), IES Arroyo de San Serván, Badajoz (Extremadura), IES Juan Carlos I, de Murcia (Región de Murcia) e IES de Poio, Pontevedra (Galicia). Partiremos de cómo surgieron los contactos entre unos profesores y de cómo se gestó el proyecto, amparados por el programa ARCE. Expondremos algunas de las numerosas actividades ligadas a la Biblioteca escolar que han propiciado vivencias comunes en torno a la lectura, salvando las distancias geográficas y las diferencias contextuales.Y valoraremos positivamente los vínculos afectivosque se han creado a través de los libros.

Antes que nada, mostramos nuestro agradecimiento al programa ARCE del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España y a su personal técnico, que nos permitió vivir y realizar la experiencia que vamos a relatar en estas páginas. Sentimos enormemente que no continúe este programa, porque iniciativas como ARCE inciden directamente en la mejora de la Educación, eliminan barreras geográficas, acortan distancias entre estudiantes y profesores y estimulan la ilusión en el trabajo.

Los comienzos…

A finales del curso 2009/10, a través de distintos caminos ("bolsa" de socios de ARCE, contactos entre representantes de la Asesoría de Bibliotecas Escolares y de los centros), valiéndonos de las nuevas tecnologías, pudimos conectar los distintos profesores, cada uno de un punto distinto del mapa. Fue fácil ponernos de acuerdo sobre un Club de Lectura interregional: trazamos unas líneas de trabajo y perfilamos un plan de actuación; intercambiamos correos electrónicos y algunas llamadas telefónicas y redactamos un proyecto que fue aprobado y subvencionado por el MEC.

Los centros y sus bibliotecas…

IES JOSÉ ZERPA

IES TAMUJAL

IES DE POIO

IES JUÁN CARLOS I

Nuestros centros son muy distintos entre sí. Y cada uno de ellos está inmerso en circunstancias muy diversas: el IES “José Zerpa” está integrado en una zona semi-rural, cercano al gran polígono industrial de Vecindario, a 35 Km de Gran Canaria; cuenta con un alto número de alumnos procedentes de la emigración y con una incorporación temprana al mundo laboral. Su biblioteca estaba en proceso de renovación y puesta en marcha. Fue el centro coordinador.

El IES de Poio, en Pontevedra, pertenece a un ambiente marinero, frente a la ría de Pontevedra; acoge alrededor de trescientos alumnos, de clase media y baja. Su biblioteca estaba consolidada y formaba parte del Programa de Bibliotecas Escolares de Galicia[3](Plan de Mellora), teniendo en funcionamiento varios clubes de lectura. La lengua de comunicación habitual es el gallego.Cuenta además, con una literatura propia que utilizan en las prácticas lectoras de los clubes.

El IES “Tamujal”, un centro pequeño, está en Arroyo de San Serván, un pueblo de cuatro mil habitantes de la provincia de Badajoz. Es eminentemente rural y agrícola, y la mayoría de los alumnos proceden de una clase sociocultural media-baja.

El IES “Juan Carlos I” es un centro plenamente urbano, ubicado en una zona de expansión de la ciudad de Murcia. La mayoría de sus casi dos mil alumnos pertenecen a

[3] http://www.edu.xunta.es/biblioteca/blog/?q=category/2/1

una clase sociocultural media y alta y el índice de alumnos procedentes de otros países es muy bajo. Su biblioteca estaba consolidada, y su Club de lectura iniciaba su segundo año cuando comenzó este proyecto.

Resumen de la Programación en el calendario de actividades comunes:

Fecha	Actividad
Octubre/noviembre 2010	Formación de los clubes de lectura en cada centro.
Octubre 2010	Comienzo de la preparación del blog.
Diciembre 2010	Primera reunión de los clubes. Presentación del blog a los miembros de los clubes de las comunidades implicadas en el proyecto.
Enero 2011	Primer viaje de coordinación del profesorado. Gran Canaria.
Febrero/marzo 2011	Visita / Actividad de interés.
Abril 2011	Celebración del Día del Libro.
Diciembre – junio 2010/2011	Lecturas de cada club[1]. Comunicación a través del blog.
Junio 2011	Viaje con el alumnado a la Feria del Libro de Madrid
Septiembre 2011	Puesta en marcha del club tras el verano. Encuentro de coordinadoras en el congreso *Maneras de leer* (Madrid)
Septiembre – junio 2011/2012	Mantenimiento de la comunicación a través del blog.
Octubre/noviembre 2011	Visita /Actividad de interés.
Enero 2012	Segundo viaje de coordinación del profesorado. Poio (Galicia)
Marzo 2012	Visita / Actividad de interés.

Abril 2012	Viaje con el alumnado al día de Sant Jordi en Barcelona.
Junio 2012	Evaluación del proyecto.

Desde el principio, nuestro proyecto pretendía unos objetivos muy concretos, distribuidos tanto en cada uno de los clubes de lectura de los centros, como en el Club de Lectura colectivo y virtual que creamos entre todos: "El País de Alicia".

En cada centro, pretendíamos:

- Garantizar el buen funcionamiento de nuestros clubes de lectura.
- Realizar la lectura de varias obras literarias de distinta índole, según las necesidades y gustos del grupo, mejorando la comprensión lectora de los participantes.
- Compartir nuestras opiniones y comentarios acerca de las obras leídas.
- Conocer un poco más el mundo de los autores.
- Conocer mejor a los compañeros y compañeras – profesores/as y alumnos/as con los que compartimos pasillos y aulas.
- Mejorar la convivencia del centro estableciendo otros elementos y espacios de relación y unión.
- Dar cabida a nuestra diversidad de formas de entender no sólo lo que leemos, sino también el mundo en el que lo hacemos y la perspectiva que, ante él, adoptamos.
- Promover el uso de las bibliotecas escolares.
- Conocer el entorno (bibliotecas locales, provinciales, universitarias, citas importantes, etc.) y facilitar el progreso de la competencia social y ciudadana.
- Trabajar nuestra propia expresión oral y escrita.
- Desarrollar la capacidad creativa y la competencia cultural y artística.
- Convertirnos en un aliado del plan lector en su implantación en el centro.

Nuestra primera tarea común consistió en realizar la selección de lecturas, los géneros literarios y los textos que deseábamos utilizar: cada coordinadora realizó sus propuestas -siempre vía e-mail- y se llegó a un acuerdo sin dificultades; en las propuestas cada centro buscó aportar obras que contribuyeran a la formación de los participantes en las características propias de cada región, al tiempo que recibiesen información sobre obras y autores representativos de las literaturas de las otras comunidades. Las publicaciones en nuestro blog común ayudaron a reforzar esta tarea de intercambio de contenidos propios: costumbres, celebraciones, literaturas, leyendas y conocimiento de la idiosincrasia en general de cada centro.

El objetivo que inicialmente estructuró nuestro trabajo fue la formación de lectores adolescentes y la creación de un ambiente lector entre los mismos; disfrutar de la lectura en grupo y compartir esta experiencia lectora con sus compañeros de club y con compañeros de los clubs de los restantes centros (a través de la RED y en los encuentros presenciales). Quisimos convertir estas prácticas lectoras en experiencias de vida que les ayudasen a orientarse y formase intelectual y emocionalmente de cara a su futuro como personas adultas y como ciudadanos libres y responsables. Buscamos crear vínculos de comunicación e intercambio de conocimientos, conceptos, informaciones… entre los miembros de los clubs. Cada grupo debía desarrollar objetivos específicos según su propio perfil a la par que tendía a lograr los objetivos comunes a todos los grupos: mejorar la competencia lingüística y lectora, usar las TIC, reflexionar sobre valores humanos, difundir contenidos culturales,…

Los profesores coordinadores del proyecto en cada centro actuaron como facilitadores del proceso lector entre los miembros de su grupo y como punto de encuentro con los grupos de los otros centros; promovieron los elementos comunes que sirvieron para cohesionar a sus alumnos y a los pertenecientes a otros centros, mediaron e informaron sobre los elementos y características divergentes específicas de cada club. Estos elementos se seleccionaron tanto con respecto a las afinidades por cursos, edades como a los gustos lectores y literarios de los alumnos.

En el club virtual, en El País de Alicia, pretendíamos:

- Mantener en la Red, a través de un blog, un espacio de encuentro, en el que compartir las actividades y nuestras inquietudes:

  http://enelpaisdealicia10.blogspot.com/

- Animar el establecimiento y la consolidación de relaciones de conocimiento y confianza entre todos sus miembros en torno a los temas trabajados.

- Conocer a otros profesores y profesoras interesados en trabajar y fomentar la lectura.

- Descubrir y compartir cómo los jóvenessienten pasión por este mundo de la lectura.

El enriquecimiento a través de la diversidad, la formación del respeto y la tolerancia por las actitudes, costumbres e incluso diferentes acentos marcados por las diferencias geográficas y por los variados substratos lingüísticos de unos y otros, era también una de las experiencias que deseábamos fomentar entre nuestros alumnos como mecanismo cohesionador, para educarlos frente a una sociedad que cada vez es más diversa en grupos étnicos, en prácticas lingüísticas e idiomas, en ideologías y en religiones.

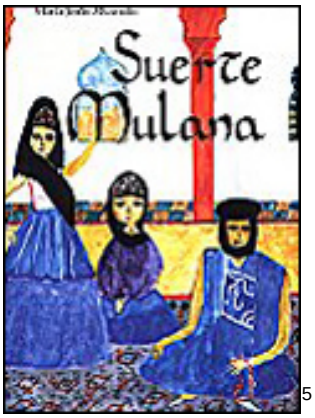
Entre nuestros objetivos se encontraba, además, trabajar las capacidades de lectura y escritura combinadas con la adquisición de capacidades TIC; crear habilidades lectoras que facilitaran la elaboración de discursos propios, que se publicaran posteriormente. El medio que utilizamos fue la apertura de un blog de lectura común a todos los clubs; no sólo relacionó a sus miembros y seguidores; también sirvió de plataforma para transmitir a los participantes información sobre las lecturas y para que éstos publicaran sus impresiones alrededor de las mismas. El blog ha sido soporte o escaparate de las actividades realizadas por cada club y en él se han publicado las actividades comunes y los encuentros. La interacción en las redes sociales y mediante el correo electrónico de alumnado y profesorado ha mejorado las capacidades en el uso de las nuevas tecnologías.

En relación a las obras trabajadas, en estos dos cursos hemos programado, primordialmente, lecturas de narrativa, algunas selecciones poéticas (la iniciación a la poesía entre adolescentes nos parece fundamental) y varias obras de cómics, como se verá en el desenvolvimiento de la experiencia. La selección la realizamos siguiendo varios criterios, siempre buscando el placer por la lectura e intentando la adaptación a las edades y a los gustos literarios de los jóvenes participantes. Desde luego, en ningún caso se "obligaba" a ningún alumno a leer un libro que no quisiese o que no le gustase. Seguimos la estela de Daniel Penac: "El verbo leer no admite el imperativo"…[4]

Pretendíamos, claro está, buscar obras de reconocidos valores literarios, que tuviesen trascendencia temática, que fuesen cercanas a los intereses de los jóvenes y adecuadas a sus niveles de lectura, tendiendo a elevarlos. Y si por un lado los profesores proponíamos ciertos títulos, por otro, los propios alumnos también sugerían obras que les habían llamado la atención o que les había gustado previamente. Consideramos importante sensibilizar a los participantes en el proyecto del valor de la lectura como elemento que facilita el contacto entre jóvenes de diferentes comunidades españolas y les permite realizar un trabajo colaborativo común; las tareas ejecutadas les permiten formarse como lectores activos ya que simultáneamente reciben y generan informaciones,

[4] **Penac, Daniel** (1993): *Como una novela*. Madrid: Anagrama

crean sus propios materiales y los intercambian, actúan como receptores y como formadores de opiniones, conceptos y valores literarios.



[5]

Primer encuentro de profesores en Canarias…

Fue emocionante volar hasta Gran Canaria del 20 al 22 de enero de 2011 para conocernos personalmente algunos de los profesores del equipo interregional. Nuestro primer encuentro "real". Después de tres meses de trabajo "on line", poder encontrarnos, evaluar la puesta en marcha de nuestro proyecto yplanificar su evolución, el "vernos las caras y hablar de viva voz"…
Pudimos intercambiar cómo estábamos organizados en nuestras comunidades, cómo trabajamos en nuestras bibliotecas, cómo funcionaban nuestros clubes de lectura y aprendimosunos de otros de las tareas y de las experiencias.
En definitiva, esta primera reunión fue muy enriquecedora tanto en lo profesional, como en lo personal. Y repercutió positivamente en los centros: ayudó a motivar e impulsar el trabajo que a diario estamos realizando en las bibliotecas escolares.

ALGUNAS ACTIVIDADES COMUNES

El logotipo: una de las primeras actividades comunes fue crear un logotipo conjunto, que fuera nuestra seña de identidad. Hicimos un "ex libris" que recogió las mascotas y los emblemas de cada centro. Preparamos unos señala-páginas comunes e incluso llegamos a hacer unas camisetas con nuestro logos, identificativos, que algunos alumnos llevaron en los encuentros de Madrid y Barcelona.

[5] **Alvarado, Mª Jesús** (2002). *Suerte mulana*. Agüímes, Gran Canaria: Puentepalo. Del relato "Río de oro", página 33.

Reckless: uno de los primeros libros que leímos todos los componentes de "El País de Alicia" fue este de Cornelia Funke[6], recién publicado. Todos los alumnos tenían grandes expectativas, porque de esta misma autora habían leído otros títulos y les había gustado. Además, una fuerte campaña publicitaria añadía interés a la lectura. Sin embargo, las críticas no fueron demasiado buenas. Y a pesar de que trabajamos el libro desde distintas perspectivas, e intentamos resaltar los pequeños guiños y homenajes a la Literatura de tradición oral y a los cuentos populares, el veredicto final, casi unánime, fue negativo.

Nos resultó curioso y hasta gratificante que todos los lectores, del norte, del este, del oeste y del sur coincidieran en sus valoraciones. Alumnos de distinta procedencia, de distintas edades, de distintas lenguas… que se aunaron en torno a unos mismos argumentos para criticar una lectura que no les convenció. Sobre este libro, además de la puesta en común que se realizó en el encuentro de Madrid, se hicieron en las distintas bibliotecas escolares varias actividades, como "El saco de los deseos", una actividad, abierta a toda la comunidad educativa, que consistía en escribir tus deseos más secretos en un panel preparado al efecto con unas cuerdas de tender y unas pinzas de la ropa.

"Objetos del otro lado del espejo" fue una exposición de objetos mágicos, con dibujos y leyendas que aparecen en el libro.

"El árbol de Grimm", un panel con forma de árbol (lo bautizamos como el "árbol de las letras") que se llenó de objetos mágicos que los propios alumnos del Club de Lectura confeccionaron… Y que llamaban la atención de los demás alumnos del centro. Este reclamo sirvió para que otros alumnos, no pertenecientes al Club de Lectura, leyesen también "Reckless"…

"Cartas a Cornelia Funke" en las que cada alumno escribió su parecer sobre el libro y sobre la lectura.

[6] **Funke, Cornelia** (2010*). Reckless*. Madrid: Siruela

Se investigó en Internet sobre la obra, se grabaron algunos vídeos con las opiniones y se reflejó en el blog parte de lo trabajado.

Otras lecturas[7]: a lo largo de estos dos años han sido muchos los libros leídos por los miembros del Club de Lectura. Muchos de estos libros han sidopropuestos por los propios alumnos, que los recomendaban a sus compañeros. Ese fue el caso, por ejemplo, de la trilogía "Los juegos del hambre", de Suzanne Collins. Se han leído libros de autores gallegos, murcianos, canarios y extremeños. Españoles y extranjeros. Se ha leído cómics y poesía. Y en algunos de los centros se han mantenido encuentros con escritores: Luis Alberto de Cuenca, Manuel Lara Cantizani, Rubén Castillo, Federico Volpini… en Murcia,;Fran Alonso, Rosa Aneiros… en Galicia.

[7] http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/search/label/RECKLESS
http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/search/label/Tres%20metros%20sobre%20el%20cielo
http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/search/label/Arrugas
http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/search/label/Mar%C3%ADa%20y%20yo

Muchas de estas lecturas se han recomendado a través de un vídeo, que se ha grabado bien por celebrar alguna festividad relacionada con el libro y la lectura (Día de la Biblioteca escolar, Día de las Letras Canarias, Día del Libro...) o bien por coincidir con un periodo vacacional (Navidades, Semana Santa, verano), o simplemente por compartirlo con otros lectores. Hemos participado en Elkuentalibros…

Algunos libros se han completado con la visión de una película basada en su trama. Y se han comparado los dos lenguajes: el literario y el cinematográfico. Así, por ejemplo, hemos trabajado "María y yo", "El secreto del unicornio", "Los juegos del hambre", "Arrugas", "La llave de Sarah"…

Hemos hecho también lecturas colectivas, es decir, en voz alta, juntos todos los miembros de un Club de Lectura. Hicimos un ciclo titulado "Cuentos de miedo" y otro sobre poemas de amor: "Un beso, un verso". En algunas de estas actividades relacionadas con la lectura, han participado también profesores de distintas áreas, unos implicados en el proyecto y otros simpatizan*te*s…

Feria del Libro de Madrid[8]

Quizá una de las actividades más atractiva para los alumnos de las que realizamos el primer año fuese la visita a la Feria del Libro de Madrid. Para muchos alumnos era la primera vez que iban a la capital de España. Y la primera vez que viajaron en tren, que fueron al teatro, la primera vez que recorrieron tantas casetas con libros de todo tipo. El encuentro de los alumnos fue muy emocionante: en un salón del hotel donde nos alojamos hicimos un intercambio de ideas sobre el Club de Lectura, los libros elegidos, las actividades realizadas…

El conocer a los componentes de Página 2, el asistir a un programa de televisión, o el asistir en directo a una sesión de Poetry Slam Madrid fue un remate perfecto.

Segundo encuentro de profesores en Galicia… *Alicia en el país de Poio*:

En el mes de enero del 2012 realizamos el segundo encuentro de coordinación de profesores del proyecto[9], esta vez en Poio (Galicia); positivo y enriquecedor como los anteriores encuentros y en el cual se implicaron no sólo los componentes del equipo del trabajo; también miembros de la corporación municipal de Poio y gran parte del profesorado del IES de Poio; colaboraron las asesoras de las bibliotecas escolares de Galicia y coordinadores de BIBES gallegas de A Lama y de Ribeira de Louro, y otros coordinadores de bibliotecas portuguesas.

[8] http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/2011/06/feria-del-libro-madrid-2011-alli.html

[9] http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/2012/01/visita-arce-poio.html
http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/2012/01/nuestro-viaje-poio.html
http://aszocasfaladoras.blogspot.com.es/2012/01/visita-arce-poio-iii.html

Participantes en la reunión de coordinadores en Galicia pertenecientes a los cuatro centros del proyecto y colaboradores de las bibliotecas escolares del IES Ribeira de Louro (Porriño) y CEIP A Lama, ambos centros de Pontevedra.

Durante este encuentro realizamos numerosas actividades formativas como la visita a la biblioteca del Monasterio de Poio, presentada por su bibliotecario.

O las visitas a las bibliotecas da Escola Secundária de Valença do Miño y a la biblioteca municipal de la misma población en Portugal.

Otras actividades formativas…

Las profesoras coordinadoras de los clubs aprovechamos distintas oportunidades para completar las actividades programadas y formarnos a través de foros, encuentros y congresos:

- Nos enmarcamos en Leer.es durante el encuentro en Madrid de profesores y alumnos[10]
- La estación azul: Actividad radiofónica de fomento de lectura que conocimos en el congreso "Maneras de leer"[11]
- "Motivos para leer" 2º congreso de Leer.es celebrado en Madrid al cual asistimos[12].
- Congreso "Bibliotecas escolares en tránsito" celebrado en Santiago de Compostela y en el cual la coordinadora de Murcia presentó una ponencia con nuestro proyecto[13].

Encuentro en San Jordi…

[10] http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/2011/06/nos-enmarcamos-en-leeres.html

10 http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/2011/10/la-estacion-azul-1102011.html

[12] http://aszocasfaladoras.blogspot.com.es/2011/11/motivos-para-leer-iii-congreso-leeres.html

[13] http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/2011/11/aurora-presenta-nuestro-proyecto-arce.html

Y llegó el colofón final para nuestro proyecto, el encuentro en Barcelona para celebrar todos juntos el Día del Libro.

"23 abril 2012. Día de San Jorge. Día del libro en Barcelona. Caminamos todos, alumnos y profesoras por La Rambla, a los lados, puestos y puestos de libros, y gente y más gente, y rosas y más rosas, rosas de todos los colores...Nuestros ojos de ávidos lectores se comían con ganas todos los títulos que acompañaban nuestro paseo literario, buscando afanosamente ése que nos haría sumergirnos en distintas vidas llenas de amor, misterio, aventuras, o poesía...durante sus páginas".

IES Tamujal.

La puesta en común de las lecturas realizada en Barcelona demostró la madurez alcanzada por los miembros del club tras los dos años de trabajo: las conclusiones extraídas de las prácticas lectoras, el intercambio de opiniones, la presentación de nuevas obras a sus compañeros… la merecida recompensa a su esfuerzo y a las tareas bien hechas[14].

[14] http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/search/label/encuentro%20en%20Barcelona
http://aszocasfaladoras.blogspot.com.es/search/label/Sant%20Jordi%202012
http://enelpaisdealicia10.blogspot.com.es/2012/05/los-juegos-del-hambre-analisis-de-la.html

RESULTADOS Y BENEFICIOS:

Nuestro proyecto ha contagiado el entusiasmoa alumnos y profesores y ha establecido una red de lecturas que ha traspasado diferencias culturales y geográficas. Incluso ha provocado unos lazos afectivos que nos han unido a través de los libros. El intercambio de lecturas y opiniones, de gustos literarios, el deseo de conocer nuestras costumbres, historia y formas de vida ha resultado muy enriquecedor.

Con esta experiencia los beneficios han sido numerosos:

- El fomento de la lectura como punto de encuentro y acercamiento, factor de socialización entre alumnos y profesores de diferentes puntos de España.
- La lectura fuera del aula y de la biblioteca para funcionar como medio de comunicación cotidiano entre adolescentes.
- El acceso a un fondo económico común que ayudó a compensar las desigualdades puesto que todos pudieron gozar de los mismos libros y de los mismos viajes, superando las diferencias socio-económicas entre ellos.
- El goce de la lectura compartida, intercambio de opiniones y valoraciones, los diferentes puntos de vista fomentando la tolerancia y el respeto ante la diversidad.
- La mejora de las competencias TIC mediante el uso del blog, las redes sociales, el chat, las distintas herramientas de publicación…
- El trabajo colaborativo presencial y através de la Red que facilitó el intercambio de informaciones, materiales e ideas mediante la realización de producciones compartidas.

- Las puestas en común sobre las lecturas, las convivencias, los viajes afianzaron su gusto por las prácticas lectoras, socializaron entre ellos, afianzaron y ampliaron las fronteras de sus conocimientos.